

(BOCV numero 138, pagina 18.407), l'efectue la Comissió d'Indústria, Comerç i Turisme.

Palau de les Corts Valencianes  
Valencia, 22 d'abril de 1997

El president,  
Hector Villalba i Chirivella

## II. TEXTOS EN TRAMITACIÓ

### A. PROJECTES DE LLEI

**Projecte de llei de modificació de la Llei de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Estalvi. Tramitació pel procediment d'urgència.**

PRESIDENCIA DE LES CORTS VALENCIANES

La Taula de les Corts Valencianes, en reunio celebrada el dia 29 d'abril de 1997, ha acordat la tramitació del Projecte de llei de modificació de la Llei de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Aforro.

D'acord en lo que disponen els articles 107 i 108 del RCV, s'ordena la remissió a la Comissió d'Economia, Presupostos i Facenda, i la publicació en el *Bulletí Oficial de les Corts Valencianes*.

Davant la sollicitud presentada pel Consell, s'ha acordat la tramitació pel procediment d'urgència, segons lo establegit en els articles 88 i 89 del RCV, per la qual cosa tots els determinis en la tramitació, començant pel de presentació d'esmenes, queden reduïts a la mitat.

Palau de les Corts Valencianes,  
Valencia, 29 d'abril de 1997

El president,  
Hector Villalba i Chirivella

#### PROJECTE DE LLEI DE MODIFICACIÓ DE LA LLEI DE LA GENERALITAT VALENCIANA 1/1990, DE 22 DE FEBRER, SOBRE CAIXES D'ESTALVI

##### Exposició de motius

La Llei de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Estalvi, va escometre el desplegament legislatiu de la competència exclusiva que l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 34.1.6, atorga a la Generalitat Valenciana en aquesta matèria, d'acord amb les bases i l'ordenació de l'activitat econòmica general i la política monetària de l'Estat. Aquesta llei fou elaborada partint de la normativa bàsica de l'Estat, continguda fonamentalment en la Llei 31/1985, de 2 d'agost, de regulació de les Normes Bàsiques sobre Òrgans Rectores de les Caixes d'Estalvis (LORCA), i de diversos pronunciaments del Tribunal Constitucional sobre la legislació estatal i autonòmica sobre aquesta matèria.

cianas en sesión celebrada el día 8 de abril de 1997 (BOCV núm. 138, p. 18.407), se efectúe por la Comisión de Industria, Comercio y Turismo.

Palau de les Corts Valencianes,  
Valencia, 22 de abril de 1997

El presidente,  
Héctor Villalba Chirivella

El secretario primero,  
Martín Quirós Palau

## II. TEXTOS EN TRAMITACIÓN

### A. PROYECTOS DE LEY

**Proyecto de Ley de modificación de la Ley de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro. Tramitación por el procedimiento de urgencia.**

PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS

La Mesa de las Cortes Valencianas, en reunión celebrada el día 29 de abril de 1997, ha acordado la tramitación del Proyecto de Ley de modificación de la Ley de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro.

De acuerdo con lo que disponen los artículos 107 y 108 del RCV, se ordena su remisión a la Comisión de Economía, Presupuestos y Hacienda, y su publicación en el *Bulletín Oficial de las Cortes Valencianas*.

Ante la solicitud presentada por el Consell, se ha acordado su tramitación por el trámite de urgencia, según lo establecido en los artículos 88 y 89 del RCV, por lo que todos los plazos en su tramitación, comenzando por el de presentación de enmiendas, quedan reducidos a la mitad.

Palau de les Corts Valencianes,  
Valencia, 29 de abril de 1997

El presidente,  
Héctor Villalba Chirivella

#### PROYECTO DE LEY DE MODIFICACIÓN DE LA LEY DE LA GENERALITAT VALENCIANA 1/1990, DE 22 DE FEBRERO, SOBRE CAJAS DE AHORRO

##### Exposición de motivos

La Ley de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro, acometió el desarrollo legislativo de la competencia exclusiva que el Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, en su artículo 34.1.6, otorga a la Generalitat Valenciana en esta materia, de acuerdo con las bases y la ordenación de la actividad económica general y la política monetaria del Estado. Dicha ley fue elaborada partiendo de la normativa básica del Estado, contenida fundamentalmente en la Ley 31/1985, de 2 de agosto, de regulación de las Normas Básicas sobre Órganos Rectores de las Cajas de Ahorros (LORCA), así como de diversos pronunciamientos del Tribunal Constitucional sobre la legislación estatal y autonómica sobre la materia.

D'altra banda, la Llei de la Generalitat Valenciana 2/1993, de 6 d'octubre, per la qual es modifica la Llei 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Estalvi, tingué com a objecte fonamental l'adaptació d'aquesta llei a posteriors criteris interpretatius del Tribunal Constitucional sobre el caràcter bàsic de determinats preceptes de la Llei estatal 31/1985, de 2 d'agost, de regulació de les Normes Bàsiques sobre Òrgans Rectors de les Caixes d'Estalvis (LORCA).

Des de la publicació de la LORCA en 1985, s'ha culminat un important procés de liberalització i desregulació dels mercats financers. Així mateix, el procés d'integració europea, seguit pel nostre país des de l'ingrés en la Comunitat Econòmica Europea en 1986, ha comportat l'obertura, la internacionalització i la globalització d'aquests mercats i ha originat profundes transformacions en els agents que hi intervenen. A més, el previsible accés del nostre país a la Unió Monetària suposarà, per a les entitats de crèdit en general i per a les caixes d'estalvis en particular, l'assumpció de nous reptes de competitivitat i eficiència, que necessiten d'un marc jurídic actualitzat i adaptat a les noves circumstàncies en què es desenvoluparà la seu activitat.

Durant aquest període de temps, hem assistit també a profundes transformacions en la societat valenciana, i també en l'estructura econòmica i financera del teixit empresarial de la Comunitat. Així mateix, com a conseqüència d'una progressiva assumpció de competències, la Generalitat Valenciana ha adquirit un protagonisme decisiu en la vertebració social, econòmica i política de la Comunitat Valenciana, per la qual cosa sembla raonable que en el model participatiu de configuració democràtica dels òrgans de govern de les caixes d'estalvis, entitats profundament arraigades en l'entorn social on operen i de projecció eminentment regional, tinga una participació significativa la mateixa Generalitat, com a representant d'uns interessos generals, socials i col·lectius diferents i tan legítims com els que tenen altres grups de representació.

Cal ressaltar, també, que en aquests últims anys s'ha culminat un intens procés de fusions entre caixes d'estalvis que ha reduït significativament el nombre d'entitats i ha reportat un increment notable en la dimensió econòmica d'alguna d'elles. L'actual potencial econòmic, la quota de mercat que mantenen, i la bona situació econòmica, patrimonial i financera en què es troben aquestes entitats, permeten augurar que estan destinades a jugar un paper absolutament decisiu en el desenvolupament econòmic regional com a proveïdors dels recursos necessaris que l'economia productiva demana.

Per tot això, i unit a l'experiència acumulada en l'aplicació des de l'entrada en vigor de la Llei 1/1990, s'ha considerat convenient escometre'n una modificació, en la qual es reflectisca aquesta nova realitat econòmica i sociopolítica, introduint-hi al mateix temps una sèrie de millors tècniques sobre el text anterior, tot això amb la finalitat d'aconseguir, d'una forma més eficac, els objectius que animen l'acció del protectorat sobre les caixes d'estalvis.

Aquesta llei s'estructura en un article únic, quatre disposicions addicionals, tres disposicions transitòries, una derogàторia i tres finals. L'article únic recull, en 25 apartats, les diverses modificacions que s'introdueixen en la Llei 1/1990. De totes elles, el conjunt més nombrós es refereix a diverses millors tècniques que resulten de l'adaptació i actualització de la Llei 1/1990 a la normativa estatal de carà-

Por su parte, la Ley de la Generalitat Valenciana 2/1993, de 6 de octubre, por la que se modifica la Ley 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro, tuvo como objeto fundamental la adaptación de esta ley a posteriores criterios interpretativos del Tribunal Constitucional sobre el carácter básico de determinados preceptos de la Ley estatal 31/1985, de 2 de agosto, de regulación de las Normas Básicas sobre Órganos Rectores de las Cajas de Ahorros (LORCA).

Desde la publicación de la LORCA en 1985, se ha culminado un importante proceso de liberalización y desregulación de los mercados financieros. Asimismo, el proceso de integración europea, seguido por nuestro país desde su ingreso en la Comunidad Económica Europea en 1986, ha llevado consigo la apertura, internacionalización y globalización de tales mercados y ha originado profundas transformaciones en los agentes intervinientes en ellos. Además, el previsible acceso de nuestro país a la Unión Monetaria va a suponer, para las entidades de crédito en general y para las cajas de ahorros en particular, la asunción de nuevos retos de competitividad y eficiencia, que precisan de un marco jurídico actualizado y adaptado a las nuevas circunstancias en que se va a desarrollar su actividad.

Durante dicho período de tiempo, hemos asistido también a profundas transformaciones en la sociedad valenciana, así como en la estructura económica y financiera del tejido empresarial de la Comunidad. Asimismo, como consecuencia de una progresiva asunción de competencias, la Generalitat Valenciana ha adquirido un protagonismo decisivo en la vertebración social, económica y política de la Comunidad Valenciana, por lo que parece razonable que en el modelo participativo de configuración democrática de los órganos de gobierno de las cajas de ahorros, entidades profundamente arraigadas en el entorno social en el que operan y de proyección eminentemente regional, tenga una participación significativa la propia Generalitat, como representante de unos intereses generales, sociales y colectivos diferentes y tan legítimos como los de otros grupos de representación.

Cabe resaltar, también, que en estos últimos años se ha culminado un intenso proceso de fusiones entre cajas de ahorros que ha reducido significativamente el número de entidades y ha reportado un incremento notable en la dimensión económica de alguna de ellas. Su actual potencial económico, la cuota de mercado que mantienen, así como la buena situación económica, patrimonial y financiera en que se encuentran estas entidades, permiten augurar que están destinadas a jugar un papel absolutamente decisivo en el desarrollo económico regional como proveedores de los recursos necesarios que la economía productiva demanda.

Por todo ello, y unido a la experiencia acumulada en su aplicación desde la entrada en vigor de la Ley 1/1990, se ha considerado conveniente acometer una modificación de la misma, en la que tenga reflejo esa nueva realidad económica y sociopolítica, introduciendo al propio tiempo una serie de mejoras técnicas sobre el anterior texto, todo ello con la finalidad de alcanzar, de una forma más eficaz, los objetivos que animan la acción del protectorado sobre las cajas de ahorros.

La presente ley se estructura en un artículo único, cuatro disposiciones adicionales, tres disposiciones transitorias, una derogatoria y tres finales. El artículo único recoge, en sus 25 apartados, las diversas modificaciones que se introducen en la Ley 1/1990. De todas ellas, el conjunto más numeroso se refiere a diversas mejoras técnicas que resultan de la adaptación y actualización de la Ley 1/1990 a la nor-

ter bàsic, fonamentalment la referida al règim sancionador, i també la derivada de l'adaptació a la Segona Directiva de Coordinació Bancària, peça clau de la creació, al si de la Unió Europea, del Mercat Financer Únic.

Un altre conjunt de normes que ara es modifiquen estan relacionades amb els òrgans de govern de les caixes. De totes elles, destaca la incorporació de la Generalitat, per les raons exposades anteriorment, com un nou grup de representació en aquests òrgans. Al mateix temps, s'endureixen les causes d'incompatibilitat per a ser membre del Consell d'Administració i de la Comissió de Control, excluent-se'n els càrrecs electes de les corporacions locals i els membres de les Corts Generals, Corts Valencianes o de qualsevol altre parlament regional, a més dels als càrrecs de les administracions públiques, amb la finalitat de profunditzar en la independència i professionalització dels òrgans de govern de les caixes.

Així mateix, s'ha considerat convenient introduir una limitació en el nombre de mandats consecutius que qualsevol conseller puga exercir, computant-se transitòriament a aquest efecte el temps que, de forma ininterrompuda i immediatament anterior a l'entrada en vigor d'aquesta llei, cada conseller haja exercit el càrrec de membre d'un òrgan de govern, tot això d'acord amb el que estableix la mateixa LORCA. Aquesta limitació permetrà imprimir un cert dinamisme i revitalització en la gestió de les entitats i, en definitiva, redundarà en una major eficàcia en la consecució dels objectius.

A l'article quaranta-quatre s'incorpora un nou apartat relatiu a les indemnitzacions per cessament del director general. L'única finalitat d'aquest és protegir les facultats que legalment li corresponen al Consell d'Administració, quant a la remoció dels directors generals dels seus càrrecs i atenent també els interessos del bon funcionament de les caixes.

En relació amb el secret professional, s'ha adaptat el contingut de l'article setanta-u al que disposa l'article 6 del Reial Decret Legislatiu 1.298/1986, de 28 de juny, d'adaptació del dret vigent en matèria d'entitats de crèdit al de les Comunitats Europees, en la redacció que en fa l'article cinqué, segona, de la Llei 3/1994, de 14 d'abril, per la qual s'adapta la legislació espanyola en matèria d'entitats de crèdit a la Segona Directiva de Coordinació Bancària i s'hi introduceixen altres modificacions relatives al sistema financer.

D'altra banda, la disposició addicional primera té el seu antecedent en la creació de l'Institut Valencià de Finances, com entitat de dret públic adscrita a la Conselleria d'Economia i Hisenda; aquest Institut és l'organisme que actualment té encomanades les funcions relatives al control, la inspecció i la disciplina de les entitats financeres que estan sota la tutela administrativa de la Generalitat. Per tant, es tractaria d'actualitzar i ajustar, per raons de seguretat jurídica, les referències legals que en l'anterior text corresponen a la Conselleria d'Economia i Hisenda i que, des de la posada en marxa de l'Institut esmentat, en virtut del Decret 132/1992, de 20 de juliol, del Govern Valencià, corresponen a aquest Institut com a organisme competent per a exercir aquestes funcions.

La disposició addicional segona recull la possibilitat de prorrogar excepcionalment el mandat dels consellers, en determinades circumstàncies, sota autorització administrativa i amb la limitació temporal de tres mesos, amb la fina-

mativa estatal de caràcter bàsic, fundamentalmente la referida al régimen sancionador, así como la derivada de la adaptación a la Segunda Directiva de Coordinación Bancaria, pieza clave de la creación, en el seno de la Unión Europea, del Mercado Financiero Único.

Otro conjunto de normas que ahora se modifican están relacionadas con los órganos de gobierno de las cajas. De todas ellas, destaca la incorporación de la Generalitat, por las razones expuestas anteriormente, como un nuevo grupo de representación en dichos órganos. Al propio tiempo, se endurecen las causas de incompatibilidad para ser miembro del Consejo de Administración y de la Comisión de Control, excluyéndose a los cargos electos de las corporaciones locales y miembros de las Cortes Generales, Cortes Valencianas o de cualquier otro parlamento regional, además de los altos cargos de las administraciones públicas, con la finalidad de profundizar en la independencia y profesionalización de los órganos de gobierno de las cajas.

Asimismo, se ha considerado conveniente introducir una limitación en el número de mandatos consecutivos que cualquier consejero puede ejercer, computándose transitóriamente a tal efecto el tiempo que, de forma ininterrumpida e inmediatamente anterior a la entrada en vigor de la presente ley, cada consejero haya ejercido el cargo de miembro de un órgano de gobierno, todo ello de conformidad con lo establecido en la propia LORCA. Dicha limitación permitirá imprimir un cierto dinamismo y revitalización en la gestión de las entidades y, en definitiva, redundará en una mayor eficacia en la consecución de sus objetivos.

Al artículo cuarenta y cuatro se incorpora un nuevo apartado relativo a las indemnizaciones por cese del director general. Su única finalidad es proteger las facultades que legalmente le corresponden al Consejo de Administración, en cuanto a la remoción de los directores generales de sus cargos y atendiendo también a los intereses del buen funcionamiento de las cajas.

En relación con el secreto profesional, se ha adaptado el contenido del artículo setenta y uno a lo dispuesto en el artículo 6 del Real Decreto Legislativo 1298/1986, de 28 de junio, de adaptación del derecho vigente en materia de entidades de crédito al de las Comunidades Europeas, en la redacción dada por el artículo quinto, segunda, de la Ley 3/1994, de 14 de abril, por la que se adapta la legislación española en materia de entidades de crédito a la Segunda Directiva de Coordinación Bancaria y se introducen otras modificaciones relativas al sistema financiero.

Por su parte, la disposición adicional primera tiene su antecedente en la creación del Instituto Valenciano de Finanzas, como entidad de derecho público adscrita a la Conselleria de Economía y Hacienda. Dicho Instituto es el organismo que actualmente tiene encomendadas las funciones relativas al control, inspección y disciplina de las entidades financieras que están bajo la tutela administrativa de la Generalitat. Por tanto, se trataría de actualizar y ajustar, por razones de seguridad jurídica, las referencias legales que en el anterior texto correspondían a la Conselleria de Economía y Hacienda y que, desde la puesta en marcha del citado Instituto, en virtud del Decreto 132/1992, de 20 de julio, del Gobierno Valenciano, corresponden a este Instituto como organismo competente para desempeñar tales funciones.

La disposición adicional segunda recoge la posibilidad de prorrogar excepcionalmente el mandato de los consejeros, en determinadas circunstancias, bajo autorización administrativa y con limitación temporal de tres meses, con el

litat de garantir la continuïtat i regularitat del funcionament dels òrgans de govern.

La disposició addicional tercera reuneix, en un sol precepte, diverses obligacions referides a les caixes d'estalvis amb domicili social fora del territori de la Comunitat Valenciana. Aquestes caixes, de conformitat amb la jurisprudència del Tribunal Constitucional i d'acord amb l'enunciat de l'article primer, apartat u, de la Llei 1/1990, queden compreses en l'àmbit d'aplicació de la llei pel que fa a les activitats realitzades en el territori de la Comunitat Valenciana.

Finalment, cal fer constar que aquest projecte de llei, aprovat pel Govern Valencià, s'ha realitzat conforme amb el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana.

## Article únic.

### *Disposicions modificades.*

S'introdueixen en la Llei de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Estalvi, les modificacions següents:

1. La lletra f) de l'apartat u de l'article nové adoptarà la redacció següent:

“Si l'entitat és exclosa del Fons de Garantia de Depòsits.”

2. S'afegeix una nova lletra g) a l'apartat u de l'article nové, el text de la qual serà el següent:

“Per sanció, com a conseqüència d'infracció administrativa molt greu de la legislació en matèria de caixes d'estalvis i de disciplina i intervenció de les entitats de crèdit.”

3. L'apartat dos de l'article nové adoptarà la redacció següent:

“Correspon al conseller d'Economia, Hisenda i Administració Pública la facultat de revocar l'autorització administrativa, excepte en el supòsit g) de l'apartat anterior, la competència del qual es reserva al Consell de la Generalitat Valenciana.”

4. L'apartat u de l'article tretze adoptarà la redacció següent:

“Adoptat l'accord pertinent per l'Assemblea General, correspon al conseller d'Economia, Hisenda i Administració Pública autoritzar qualsevol fusió, escissió o cessió global de l'actiu i del passiu, en què intervinga alguna caixa d'estalvis amb domicili social en la Comunitat Valenciana.”

5. L'article quinze adoptarà la redacció següent:

“Els acords adoptats per l'autoritat autonòmica respecte a la creació, la fusió, l'escissió, la cessió global de l'actiu i del passiu, la dissolució i la liquidació de caixes d'estalvis amb domicili social en la Comunitat Valenciana es publicaran en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana i es comunicaran al Registre Especial de Caixes Generals d'Estalvis Popular, prèvia inscripció en el Registre de Caixes d'Estalvis de la Comunitat Valenciana.”

6. La lletra b) de l'article dinou adoptarà la redacció següent:

“Els presidents, consellers, administradors, directors, gerents, assessors o assimilats d'altre establiment o institu-

fin de garantizar la continuidad y regularidad del funcionamiento de los órganos de gobierno.

La disposición adicional tercera reúne, en un solo precepto, diversas obligaciones referidas a las cajas de ahorros con domicilio social fuera del territorio de la Comunidad Valenciana. Dichas cajas, de conformidad con la jurisprudencia del Tribunal Constitucional y de acuerdo con el enunciado del artículo primero, apartado uno, de la Ley 1/1990, quedan comprendidas en el ámbito de aplicación de la ley en lo relativo a las actividades realizadas en el territorio de la Comunidad Valenciana.

Por último, cabe hacer constar que este proyecto ley, aprobado por el Gobierno Valenciano, se ha realizado conforme con el Consejo Jurídico Consultivo de la Comunidad Valenciana.

## Artículo único.

### *Disposiciones modificadas.*

Se introducen en la Ley de la Generalitat Valenciana 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro, las siguientes modificaciones:

1. La letra f) del apartado uno del artículo noveno adoptará la siguiente redacción:

“Si la entidad es excluida del Fondo de Garantía de Depósitos.”

2. Se añade una nueva letra g) al apartado uno del artículo noveno, cuyo texto será el siguiente:

“Por sanción, como consecuencia de infracción administrativa muy grave de la legislación en materia de cajas de ahorros y de disciplina e intervención de las entidades de crédito.”

3. El apartado dos del artículo noveno adoptará la siguiente redacción:

“Corresponde al conseller de Economía, Hacienda y Administración Pública la facultad de revocar la autorización administrativa, excepto en el supuesto g) del apartado anterior, cuya competencia se reserva al Consell de la Generalitat Valenciana.”

4. El apartado uno del artículo trece adoptará la siguiente redacción:

“Adoptado el pertinente acuerdo por la Asamblea General, corresponde al conseller de Economía, Hacienda y Administración Pública autorizar cualquier fusión, escisión o cesión global del activo y del pasivo, en que intervenga alguna caja de ahorros con domicilio social en la Comunidad Valenciana.”

5. El artículo quince adoptará la siguiente redacción:

“Los acuerdos adoptados por la autoridad autonómica respecto a la creación, fusión, escisión, cesión global del activo y del pasivo, disolución y liquidación de cajas de ahorros con domicilio social en la Comunidad Valenciana se publicarán en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* y se comunicarán al Registro Especial de Cajas Generales de Ahorros Popular, previa inscripción en el Registro de Cajas de Ahorros de la Comunidad Valenciana.”

6. La letra b) del artículo diecinueve adoptará la siguiente redacción:

“Los presidentes, consejeros, administradores, directores, gerentes, asesores o assimilados de otro establecimiento

ció de crèdit, de qualsevol classe, o d'empreses dependents d'aquests, i també de corporacions o entitats que propugnen, sostinguen o garantisquen institucions o establiments de crèdit o financers, llevat que aquests càrrecs els exercisquen per designació de la mateixa Caixa basant-se en la participació accionarial en altres entitats de crèdit.”

**7.** La lletra g) de l'article dinou adoptarà la redacció següent:

“Els alts càrrecs de les administracions públiques.”

**8.** L'apartat u de l'article vint adoptarà la redacció següent:

“Els membres dels òrgans de govern seran nomenats per un període de quatre anys, i podran ser reelegits per un altre període igual i únic sempre que continuen complint els requisits establits en l'article divuit d'aquesta llei. Podran ser novament elegits en la mateixa Caixa d'Estalvis quan transcorreguen quatre anys des que cessaren en els càrrecs seus.”

**9.** L'apartat u de l'article vint-i-quatre adoptarà la redacció següent:

“La representació dels interessos col·lectius en l'Assemblea General es durà a efecte mitjançant la participació dels grups següents:

a) La Generalitat Valenciana, amb una participació del 28 per cent.

b) Els impositors de la Caixa d'Estalvis, amb una participació del 28 per cent.

c) Les corporacions municipals en el terme de les quals tinga oberta oficina l'entitat, amb una participació del 28 per cent.

d) Els empleats de l'entitat, amb una participació de l'11 per cent.

e) Les persones o entitats fundadores de la Caixa d'Estalvis, amb una participació del 5 per cent.”

**10.** L'apartat cinc de l'article vint-i-cinc adoptarà la redacció següent:

“Els consellers generals representants de la Generalitat Valenciana seran nomenats per les Corts Valencianes, entre persones de reconeguda competència, prestigi i experiència en l'àrea de l'economia i les finances.”

**11.** Els anteriors apartats cinc i sis de l'article vint-i-cinc passen a ser els números sis i set, respectivament.

**12.** La lletra c) de l'article vint-i-vuit adoptarà la redacció següent:

“Acordar la fusió, l'escissió i la cessió global de l'actiu i del passiu, i la dissolució i liquidació de l'entitat.”

**13.** L'article trenta-dos adoptarà la redacció següent:

“El nomenament i la revocació, si escau, dels vocals del Consell d'Administració serà efectuat per l'Assemblea General d'entre els components de cadascun dels diferents grups de representació que l'integren. No obstant això, la designació dels grups d'impositors i corporacions municipals podrà recaure en terceres persones que, no sent consellers generals, reunisquen els adequats requisits de professionalitat, sense que puguen excedir del nombre de dos per cada grup.”

o institución de crédito, de cualquier clase, o de empresas dependientes de éstos, así como de corporaciones o entidades que propugnen, sostengan o garanticen instituciones o establecimientos de crédito o financieros, salvo que tales cargos los desempeñen por designación de la propia Caja de acuerdo con su participación accionarial en otras entidades de crédito.”

**7.** La letra g) del artículo diecinueve adoptará la siguiente redacción:

“Los altos cargos de las administraciones públicas.”

**8.** El apartado uno del artículo veinte adoptará la siguiente redacción:

“Los miembros de los órganos de gobierno serán nombrados por un período de cuatro años, pudiendo ser reelegidos por otro período igual y único siempre que continúen cumpliendo los requisitos establecidos en el artículo dieciocho de esta ley. Podrán ser nuevamente elegidos en la misma Caja de Ahorros cuando transcurran cuatro años desde que cesaron en sus cargos.”

**9.** El apartado uno del artículo veinticuatro adoptará la siguiente redacción:

“La representación de los intereses colectivos en la Asamblea General se llevará a efecto mediante la participación de los grupos siguientes:

a) La Generalitat Valenciana, con una participación del 28 por ciento.

b) Los impositores de la Caja de Ahorros, con una participación del 28 por ciento.

c) Las corporaciones municipales en cuyo término tenga abierta oficina la entidad, con una participación del 28 por ciento.

d) Los empleados de la entidad, con una participación del 11 por ciento.

e) Las personas o entidades fundadoras de la Caja de Ahorros, con una participación del 5 por ciento.”

**10.** El apartado cinco del artículo veinticinco adoptará la siguiente redacción:

“Los consejeros generales representantes de la Generalitat Valenciana serán nombrados por las Cortes Valencianas, entre personas de reconocida competencia, prestigio y experiencia en el área de la economía y las finanzas.”

**11.** Los anteriores apartados cinco y seis del artículo veinticinco pasan a ser los números seis y siete, respectivamente.

**12.** La letra c) del artículo veintiocho adoptará la siguiente redacción:

“Acordar la fusión, la escisión y la cesión global del activo y del pasivo, así como la disolución y liquidación de la entidad.”

**13.** El artículo treinta y dos adoptará la siguiente redacción:

“El nombramiento y revocación, en su caso, de los vocales del Consejo de Administración se efectuará por la Asamblea General de entre los componentes de cada uno de los diferentes grupos de representación que la integran. No obstante lo anterior, la designación de los grupos de impositores y corporaciones municipales podrá recaer en terceras personas que, no siendo consejeros generales, reúnan los adecuados requisitos de profesionalidad, sin que puedan exceder del número de dos por cada grupo.”

**14.** S'afegeix una nova lletra a l'article trenta-quatre amb la redacció següent:

"c) Tenir un càrrec electe de les corporacions locals, les Corts Generals, les Corts Valencianes o qualsevol altre parlament regional."

**15.** L'article quaranta-u adoptarà la redacció següent:

"Els comissionats hauran de reunir els mateixos requisits i tindran les mateixes incompatibilitats i limitacions que les establecides per als vocals del Consell d'Administració, llevat el representant esmentat en l'apartat tres de l'article trenta-nou, que tindrà les mateixes limitacions i incompatibilitats, excepte les previstes en les lletres d) i g) de l'article dinou d'aquesta llei."

**16.** La lletra g) de l'apartat u de l'article quaranta-dos adoptarà la redacció següent:

"Vigilar i comprovar si els nomenaments o cessaments dels membres dels òrgans de govern han estat realitzats d'acord amb la legislació, i d'adoptar, si escau, els acords i les resolucions pertinents. La Comissió de Control haurà d'informar a l'Institut Valencià de Finances sobre tots els acords i resolucions presos en fer ús de les seues facultats sobre aquestes matèries."

**17.** S'afegeix un nou apartat a l'article quaranta-quatre, el text del qual serà el següent:

"Tres. En el supòsit que s'establisquen contractualment indemnitzacions per cessament del director general, aquestes no seran eficaces fins que siguen autoritzades per l'Institut Valencià de Finances. La sol·licitud d'autorització haurà de ser resolta en el termini d'un més des de la recepció en l'Institut. Quan en el procediment s'haja dictat resolució en el termini escaient, s'entendrà atorgada l'autorització."

**18.** L'article cinquanta-quatre adoptarà la redacció següent:

"Les caixes d'estalvis amb domicili social en la Comunitat Valenciana comunicaran a l'Institut Valencià de Finances les obertures, els trasllats, les cessions, els traspasos i els tancaments d'oficines situades dins i fora del seu territori."

**19.** L'apartat u de l'article cinquanta-cinc adoptarà la redacció següent:

"Sense perjudici de les facultats que corresponen al Ministeri d'Economia i Hisenda i al Banc d'Espanya i en el marc de la legislació bàsica de l'Estat, l'Institut Valencià de Finances exercirà les funcions de disciplina, d'inspecció i sanció respecte a les activitats realitzades en el seu territori per les caixes d'estalvis. En particular, l'Institut Valencià de Finances velarà pel compliment de la normativa en matèria de transparència de les operacions financeres i protecció de la clientela de les caixes d'estalvis."

**20.** L'article cinquanta-nou adoptarà la redacció següent:

"Constitueixen infraccions molt greus:

a) La realització dels actes que a continuació es detallen, sense autorització quan aquesta siga preceptiva, o sense observar-ne les condicions bàsiques:

Primer. Començar les seues activitats abans d'estar-ne habilitada.

**14.** Se añade una nueva letra al artículo treinta y cuatro con la siguiente redacción:

"c) Desempeñar un cargo electo de las corporaciones locales, las Cortes Generales, las Cortes Valencianas o cualquier otro parlamento regional."

**15.** El artículo cuarenta y uno adoptará la siguiente redacción:

"Los comisionados deberán reunir los mismos requisitos y tendrán las mismas incompatibilidades y limitaciones que las establecidas para los vocales del Consejo de Administración, salvo el representante mencionado en el apartado tres del artículo treinta y nueve, que tendrá las mismas limitaciones e incompatibilidades, excepto las previstas en las letras d) y g) del artículo diecinueve de la presente ley."

**16.** La letra g) del apartado uno del artículo cuarenta y dos adoptará la siguiente redacción:

"Vigilar y comprobar si los nombramientos o ceses de los miembros de los órganos de gobierno han sido realizados de acuerdo con la legislación, así como adoptar, en su caso, los acuerdos y resoluciones pertinentes. La Comisión de Control deberá informar al Instituto Valenciano de Finanzas de todos los acuerdos y resoluciones tomados en uso de sus facultades sobre estas materias."

**17.** Se añade un nuevo apartado al artículo cuarenta y cuatro, cuyo texto será el siguiente:

"Tres. En el supuesto de que se establezcan contractualmente indemnizaciones por cese del director general, éstas no serán eficaces hasta que sean autorizadas por el Instituto Valenciano de Finanzas. La solicitud de autorización deberá ser resuelta en el plazo de un mes desde su recepción en el Instituto. Cuando en el procedimiento no haya recaído resolución en plazo, se entenderá otorgada la autorización."

**18.** El artículo cincuenta y cuatro adoptará la siguiente redacción:

"Las cajas de ahorros con domicilio social en la Comunidad Valenciana comunicarán al Instituto Valenciano de Finanzas las aperturas, traslados, cesiones, traspasos y cierres de oficinas ubicadas dentro y fuera del territorio de la misma."

**19.** El apartado uno del artículo cincuenta y cinco adoptará la siguiente redacción:

"Sin perjuicio de las facultades que corresponden al Ministerio de Economía y Hacienda y al Banco de España y en el marco de la legislación básica del Estado, el Instituto Valenciano de Finanzas ejercerá las funciones de disciplina, inspección y sanción respecto a las actividades realizadas en su territorio por las cajas de ahorros. En particular, el Instituto Valenciano de Finanzas velará por el cumplimiento de la normativa en materia de transparencia de las operaciones financieras y protección de la clientela de las cajas de ahorros."

**20.** El artículo cincuenta y nueve adoptará la siguiente redacción:

"Constituyen infracciones muy graves:

a) La realización de los actos que a continuación se relacionan, sin autorización cuando ésta sea preceptiva, o sin observar las condiciones básicas fijadas en la misma:

Primer. Dar comienzo a sus actividades antes de estar habilitada la Caja para ello.

Segon. Les operacions de fusió, escissió o cessió global de l'actiu i del passiu.

Tercer. L'execució d'acords de dissolució i liquidació.

Quart. La distribució d'excedents i pressupost per a l'Obra Benèfica i Social.

b) L'exercici d'activitats alienes al seu objecte exclusiu legalment determinat, llevat que tinga un caràcter merament ocasional o aïllat.

c) La realització d'actes o operacions prohibides per normes d'ordenació i disciplina amb rang de llei o amb incompliment dels requisits establits en aquestes, llevat que tinguen caràcter merament ocasional o aïllat.

d) L'incompliment de l'obligació de sotmetre els competes anuals a auditoria de comptes d'acord amb la legislació vigent en la matèria.

e) La negativa o resistència a l'actuació inspectora, sempre que hi haja requeriment exprés i per escrit sobre això.

f) La falta de tramesa a l'Institut Valencià de Finances de les dades o dels documents que li hagen de fer arribar o que aquest requerisca en l'exercici de les seues funcions, o la falta de veritat en aquests, quan amb això es dificulta l'apreciació de la solvència de l'entitat.

g) L'incompliment del deure de veritat informativa deguda als clients i al públic en general, sempre que, pel nombre d'afectats o per la importància de la informació, aquest incompliment puga estimar-se com especialment relevant.

h) La realització de actes fraudulents o la utilització de persones físiques o jurídiques interposades amb la finalitat d'aconseguir un resultat l'obtenció directa del qual implicaria la comissió d'almenys una infracció greu."

## 21. L'article seixanta adoptarà la redacció següent:

"Constitueixen infraccions greus:

a) La realització d'actes o operacions sense autorització quan aquesta siga preceptiva o sense observar-ne les condicions bàsiques, llevat en els casos en què això represente la comissió d'una infracció molt greu d'acord amb la lletra a) de l'article anterior.

b) L'exercici merament ocasional o aïllat d'activitats alienes al seu objecte exclusiu legalment determinat.

c) La realització merament ocasional o aïllada d'actes o d'operacions prohibides per normes d'ordenació i disciplina amb rang de llei, o amb incompliment dels requisits establits en aquestes.

d) La realització d'actes o operacions amb incompliment de les normes en matèria de transparència de les operacions financeres i protecció de la clientela.

e) La realització d'actes o operacions prohibides per normes reglamentàries d'ordenació i disciplina o amb incompliment dels requisits establits en aquestes, llevat que tinga un caràcter merament ocasional o aïllat.

f) L'incompliment de les condicions i dels requisits exigits per la normativa corresponent en les operacions creditícies que gaudisquen de subvenció d'interessos o d'altres ajudes públiques.

g) La falta de tramesa a l'Institut Valencià de Finances de les dades o dels documents que li hagen de fer arribar o que aquest requerisca en l'exercici de les seues funcions, o la falta de veritat en aquests, llevat que això represente la comissió d'una infracció molt greu.

h) La falta de comunicació per part dels administradors a l'Assemblea General d'aquells fets o circumstàncies la comunicació dels quals a aquesta haja estat ordenat per l'òrgan administratiu facultat per a això.

Segundo. Las operaciones de fusión, escisión o cesión global del activo y del pasivo.

Tercero. La ejecución de acuerdos de disolución y liquidación.

Cuarto. La distribución de excedentes y presupuesto para la Obra Benéfico-Social.

b) El ejercicio de actividades ajenas a su objeto exclusivo legalmente determinado, salvo que tenga un carácter meramente ocasional o aislado.

c) La realización de actos u operaciones prohibidas por normas de ordenación y disciplina con rango de ley o con incumplimiento de los requisitos establecidos en ellas, salvo que tengan carácter meramente ocasional o aislado.

d) El incumplimiento de la obligación de someter sus cuentas anuales a auditoría de cuentas conforme a la legislación vigente en la materia.

e) La negativa o resistencia a la actuación inspectora, siempre que medie requerimiento expreso y por escrito al respecto.

f) La falta de remisión al Instituto Valenciano de Finanzas de cuantos datos o documentos deban remitirse o requiera en el ejercicio de sus funciones, o la falta de veracidad en los mismos, cuando con ello se dificulte la apreciación de la solvencia de la entidad.

g) El incumplimiento del deber de veracidad informativa debida a los clientes y al público en general; siempre que, por el número de afectados o por la importancia de la información, tal incumplimiento pueda estimarse como especialmente relevante.

h) La realización de actos fraudulentos o la utilización de personas físicas o jurídicas interpuestas con la finalidad de conseguir un resultado cuya obtención directa implicaría la comisión de, al menos, una infracción grave."

## 21. El artículo sesenta adoptará la siguiente redacción:

"Constituyen infracciones graves:

a) La realización de actos u operaciones sin autorización cuando ésta sea preceptiva o sin observar las condiciones básicas de la misma, salvo en los casos en que ello suponga la comisión de una infracción muy grave de acuerdo con la letra a) del artículo anterior.

b) El ejercicio meramente ocasional o aislado de actividades ajenas a su objeto exclusivo legalmente determinado.

c) La realización meramente ocasional o aislada de actos u operaciones prohibidas por normas de ordenación y disciplina con rango de ley, o con incumplimiento de los requisitos establecidos en ellas.

d) La realización de actos u operaciones con incumplimiento de las normas en materia de transparencia de las operaciones financieras y protección de la clientela.

e) La realización de actos u operaciones prohibidas por normas reglamentarias de ordenación y disciplina o con incumplimiento de los requisitos establecidos en ellas, salvo que tenga un carácter meramente ocasional o aislado.

f) El incumplimiento de las condiciones y requisitos exigidos por la normativa correspondiente en las operaciones crediticias que gocen de subvención de intereses u otras ayudas públicas.

g) La falta de remisión al Instituto Valenciano de Finanzas de los datos o documentos que deban enviársele, o que el mismo requiera en el ejercicio de sus funciones, así como la falta de veracidad en los mismos, salvo que ello suponga la comisión de una infracción muy grave.

h) La falta de comunicación, por parte de los administradores, a la Asamblea General de aquellos hechos o circunstancias cuya comunicación a la misma haya sido ordenada por el órgano administrativo facultado para ello.

i) L'incompliment del deure de veritat informativa deguda als clients o al públic en general, quan no hi concorren les circumstàncies a què fa referència la lletra g) de l'article anterior.

j) La realització d'actes fraudulents o la utilització de persones físiques o jurídiques interposades amb la finalitat d'aconseguir un resultat contrari a les normes d'ordenació i disciplina, sempre que aquesta conducta no estiga compresa en la lletra h) de l'article anterior.

k) L'incompliment de les obligacions imposades per les normes en matèria de processos electorals per a l'elecció i la designació dels òrgans de govern.

l) L'incompliment de la normativa específica sobre l'Obra Benèfica Social, pel que fa a la destinació dels fons disponibles."

## 22. L'article seixanta-dos adoptarà la redacció següent:

"Les infraccions administratives cometudes per les caixes d'estalvis o per les persones que hi exercisquen càrrecs d'administració o de direcció seran sancionades d'acord amb el que estableix aquesta llei i la legislació estatal en matèria de disciplina i intervenció de les entitats de crèdit."

## 23. L'article seixanta-set adoptarà la redacció següent:

"Un. Per a la determinació de la responsabilitat administrativa dels membres de la Comissió de Control de les Caixes d'Estalvis, es tindrà en compte, en la medida que resulte d'aplicació, la legislació estatal en matèria de disciplina i intervenció d'entitats de crèdit i, en particular, les disposicions contígues en aquest article.

Dos. Constitueixen infraccions molt greus dels membres de les comissions de control de les caixes d'estalvis:

a) La negligència greu i persistent en l'exercici de les funcions que legalment tenen encomanades.

b) No proposar a l'Institut Valencià de Finances la suspensió d'acords adoptats pel Consell d'Administració quan aquests infringisquen manifestament la llei i afecten injustament i greument la situació patrimonial, els resultats, el crèdit de la Caixa d'Estalvis o els seus impositors o clients, o no requerir en aquests casos el president de la Caixa perquè convoque Assemblea General amb caràcter extraordinari.

### Tres. Constitueixen infraccions greus:

a) La negligència greu en l'exercici de les funcions que legalment té encomanades, quan no constituisca infracció molt greu.

b) La falta de tramesa a l'Institut Valencià de Finances de les dades o dels informes que han de fer-li arribar o que aquest requerisca en l'exercici de les seues funcions, o l'enviament amb retard notori.

c) La comissió d'irregularitats greus en els processos electorals per a l'elecció i la designació dels membres dels òrgans de govern.

d) No proposar a l'Institut Valencià de Finances la suspensió d'acords adoptats pel Consell d'Administració quan la Comissió entenga que vulneren les disposicions vigents o afecten injustament i greument la situació patrimonial, els resultats, el crèdit de la Caixa d'Estalvis o els seus impositors o clients, sempre que això no constituisca infracció molt greu, o no requerir, en aquests casos, el president de la Caixa perquè convoque Assemblea General amb caràcter extraordinari.

### Quatre. Constitueixen infraccions lleus imputables als

i) El incumplimiento del deber de veracidad informativa debida a los clientes o al público en general, cuando no concurren las circunstancias a que se refiere la letra g) del artículo anterior.

j) La realización de actos fraudulentos o la utilización de personas físicas o jurídicas interpuestas con la finalidad de conseguir un resultado contrario a las normas de ordenación y disciplina, siempre que tal conducta no esté comprendida en la letra h) del artículo anterior.

k) El incumplimiento de las obligaciones impuestas por las normas en materia de procesos electorales para la elección y designación de los miembros de los órganos de gobierno.

l) El incumplimiento de la normativa específica sobre la Obra Benéfico-Social, en lo que se refiere al destino de los fondos disponibles."

## 22. El artículo sesenta y dos adoptará la siguiente redacción:

"Las infracciones administrativas cometidas por las cajas de ahorros o por las personas que desempeñen cargos de administración o dirección en éstas se sancionarán de acuerdo con lo establecido en la presente ley y en la legislación estatal en materia de disciplina e intervención de las entidades de crédito."

## 23. El artículo sesenta y siete adoptará la siguiente redacción:

"Uno. Para la determinación de la responsabilidad administrativa de los miembros de la Comisión de Control de las Cajas de Ahorros, se tendrán en cuenta, en la medida que resulte de aplicación, la legislación estatal en materia de disciplina e intervención de entidades de crédito y, en particular, las disposiciones contenidas en este artículo.

Dos. Constituyen infracciones muy graves de los miembros de las comisiones de control de las cajas de ahorros:

a) La negligencia grave y persistente en el ejercicio de las funciones que legalmente tienen encomendadas.

b) No proponer al Instituto Valenciano de Finanzas la suspensión de acuerdos adoptados por el Consejo de Administración cuando éstos infrinjan manifiestamente la ley y afecten injusta y gravemente a la situación patrimonial, a los resultados, al crédito de la Caja de Ahorros o a sus impositores o clientes, o no requerir en tales casos al presidente de la Caja para que convoque Asamblea General con carácter extraordinario.

### Tres. Constituyen infracciones graves:

a) La negligencia grave en el ejercicio de las funciones que legalmente tiene encomendadas, cuando no constituya infracción muy grave.

b) La falta de remisión al Instituto Valenciano de Finanzas de los datos o informes que deban hacerle llegar o que el mismo requiera en el ejercicio de sus funciones, o su envío con notorio retraso.

c) La comisión de irregularidades graves en los procesos electorales para la elección y designación de los miembros de los órganos de gobierno.

d) No proponer al Instituto Valenciano de Finanzas la suspensión de acuerdos adoptados por el Consejo de Administración cuando la Comisión entienda que vulneran las disposiciones vigentes o afectan injusta y gravemente a la situación patrimonial, a los resultados, al crédito de la Caja de Ahorros o a sus impositores o clientes, siempre que ello no constituya infracción muy grave, o no requerir, en tales casos, al presidente de la Caja para que convoque Asamblea General con carácter extraordinario.

### Cuatro. Constituyen infracciones leves imputables a los

membres de les comissions de control l'incompliment per aquestes de qualssevol obligacions que no constituisquen infracció molt greu o greu, i també la falta reiterada d'assistència a les reunions de les comissions esmentades.

Cinc. Les infraccions administratives cometes pels membres de la Comissió de Control seran sancionades d'acord amb la legislació estatal vigent en el moment de la comisió."

**24.** Els apartats dos i tres de l'article setanta-u adoptaran la redacció següent:

"Dos. Les dades i els documents de les caixes d'estalvis que es troben en poder de l'Institut Valencià de Finances tindran caràcter reservat. La reserva s'entendrà alçada des del moment en què els interessats facen públics els fets a que aquella faça referència.

Tres. L'Institut Valencià de Finances no podrà publicar, comunicar, ni exhibir a tercers les dades o els documents reservats, llevat dels supòsits següents:

a) Quan l'interessat consenta expressament la difusió, la publicació o la comunicació de les dades.

b) La publicació de dades agregades a fins estadístics, o les comunicacions en forma sumària o agregada de manera que les entitats individuals no puguen ser identificades ni tan sols indirectament.

c) Les informacions sol·licitades per qualsevol òrgan, institució, autoritat o persona, quan aquests requeriments estiguin emparats en una norma de rang legal."

**25.** S'afegeix un nou apartat a l'article setanta-u, el text del qual serà el següent:

"Cinc. Les persones o entitats que reben de l'Institut Valencià de Finances informació de caràcter reservat quedaran sotmeses al secret professional i no podrán utilitzar-la sinó en el marc del compliment de les funcions que tinguen legalment encomanades."

### Disposició addicional primera.

#### *Adaptació de centres directius.*

1. Les referències a la Conselleria d'Economia i Hisenda, que apareixen en la Llei 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Estalvi, s'entendran fetes a l'Institut Valencià de Finances.

2. Els actes administratius que dicte l'Institut Valencià de Finances en l'exercici de les funcions de control, inspecció i disciplina de les entitats de crèdit, i les sancions que imposa, si escau, seran susceptibles de recurs ordinari davant el conseller d'Economia, Hisenda i Administració Pública.

### Disposició addicional segona.

#### *Pròrroga excepcional de mandat.*

No obstant el que disposa l'article vint, apartat u, de la Llei 1/1990, excepcionalment i per causes justificades, l'Institut Valencià de Finances, a petició de la Caixa, podrà autoritzar la permanència transitorià en els òrgans de govern de la Caixa dels consellers generals que han complit quatre anys des del nomenament, fins a la data de l'Assemblea General en què s'incorporen els nous consellers generals. No obstant això, en cap cas podran transcorrer més de

miembros de las comisiones de control el incumplimiento por éstas de cualesquier obligaciones que no constituyan infracción muy grave o grave, así como la falta reiterada de asistencia de éstos a las reuniones de las citadas comisiones.

Cinco. Las infracciones administrativas cometidas por los miembros de la Comisión de Control serán sancionadas de acuerdo con la legislación estatal vigente en el momento de su comisión."

**24.** Los apartados dos y tres del artículo setenta y uno adoptarán la siguiente redacción:

"Dos. Los datos y documentos de las Cajas de Ahorros que obren en poder del Instituto Valenciano de Finanzas tendrán carácter reservado. La reserva se entenderá levantada desde el momento en que los interesados hagan públicos los hechos a que aquélla se refiera.

Tres. El Instituto Valenciano de Finanzas no podrá publicar, comunicar, ni exhibir a terceros los datos o documentos reservados, salvo en los siguientes supuestos:

a) Cuando el interesado consienta expresamente la difusión, publicación o comunicación de los datos.

b) La publicación de datos agregados a fines estadísticos, o las comunicaciones en forma sumaria o agregada de manera que las entidades individuales no puedan ser identificadas ni siquiera indirectamente.

c) Las informaciones solicitadas por cualquier órgano, institución, autoridad o persona, cuando estos requerimientos estén amparados en una norma de rango legal."

**25.** Se añade un nuevo apartado al artículo setenta y uno, cuyo texto será el siguiente:

"Cinco. Las personas o entidades que reciban del Instituto Valenciano de Finanzas información de carácter reservado quedarán sujetas al secreto profesional y no podrán utilizarla sino en el marco del cumplimiento de las funciones que tengan legalmente encomendadas."

### Disposición adicional primera.

#### *Adaptación de centros directivos.*

1. Las referencias a la Conselleria de Economía y Hacienda, que aparecen en la Ley 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro, se entenderán hechas al Instituto Valenciano de Finanzas.

2. Los actos administrativos que dicte el Instituto Valenciano de Finanzas en el ejercicio de las funciones de control, inspección y disciplina de las entidades de crédito, así como las sanciones que imponga, en su caso, serán susceptibles de recurso ordinario ante el conseller de Economía, Hacienda y Administración Pública.

### Disposición adicional segunda.

#### *Prórroga excepcional de mandato.*

No obstant lo dispuesto en el artículo veinte, apartado uno, de la Ley 1/1990, excepcionalmente y por causas justificadas, el Instituto Valenciano de Finanzas, a petición de la Caja, podrá autorizar la permanencia transitoria en los órganos de gobierno de la Caja de los consejeros generales que han cumplido cuatro años desde su nombramiento, hasta la fecha de la Asamblea General en que se incorporen los nuevos consejeros generales. No obstante, en ningún caso

tres mesos entre la data de compliment de mandat i la de l'Assemblea General esmentada.

### **Disposició addicional tercera.**

#### *Caixes d'estalvis foranes.*

Les caixes d'estalvis amb domicili social en altres comunitats autònombes, pel que fa a les activitats realitzades en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, i en els termes que s'establiscen reglamentàriament, estaran obligades a:

- a) Comunicar a l'Institut Valencià de Finances les obertures, els trasllats, les cessions, els traspasos i els tancaaments d'oficines.
- b) Atendre finalitats socials de la Comunitat Valenciana en l'àmbit de l'Obra Benèfica i Social.
- c) Facilitar la informació que l'Institut Valencià de Finances fent ús de les seus competències de control i inspecció els sol·licité, en especial la referida al compliment de la normativa en matèria de transparència de les operacions financeres i protecció de la clientela.

### **Disposició addicional quarta.**

#### *Adaptació d'estatuts i reglament.*

1. En el termini màxim de 45 dies naturals comptadors des de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* del desplegament reglamentari d'aquesta llei, les caixes d'estalvis amb domicili social en la Comunitat Valenciana hauran d'adaptar els seus estatuts socials i els reglaments del procediment regulador del sistema de designacions i eleccions dels membres dels òrgans de govern.

2. Una vegada aprovada la modificació d'aquests textos per l'Assemblea General, s'elevarà, en el termini de 15 dies naturals, a l'Institut Valencià de Finances, en sol·licitud de la preceptiva autorització administrativa.

### **Disposició transitòria primera.**

#### *Ajust dels percentatges de participació.*

En la primera renovació parcial que s'inicie després de l'entrada en vigor d'aquesta llei, els representants de cada un dels grups de representació que integren els òrgans de govern de les caixes hauran de quedar determinats de tal forma que s'ajusten als nous percentatges de participació establerts en l'article vint-i-quatre de la Llei 1/1990, permetent, al mateix temps, la renovació parcial per meitats en tots els grups en successius processos electorals. A aquest efecte, s'efectuarà un sorteig per a determinar quins consellers veuran acurtat el seu mandat en dos anys.

### **Disposició transitòria segona.**

#### *Aplicació diferida de la llei.*

1. Sense perjudici del que disposa la disposició final tercera d'aquesta llei, les persones afectades per la incompatibilitat establecida en la lletra c) de l'article trenta-quatre, i també per la limitació de mandats determinada en l'apartat

podrán transcurrir más de tres meses entre la fecha de cumplimiento de mandato y la de la citada Asamblea General.

### **Disposición adicional tercera.**

#### *Cajas de ahorros foráneas.*

Las cajas de ahorros con domicilio social en otras comunidades autónomas, en lo relativo a las actividades realizadas en el ámbito territorial de la Comunidad Valenciana, y en los términos que se establezcan reglamentariamente, estarán obligadas a:

- a) Comunicar al Instituto Valenciano de Finanzas las aperturas, traslados, cesiones, traspasos y cierres de oficinas.
- b) Atender a finalidades sociales de la Comunidad Valenciana en el ámbito de su Obra Benéfico-Social.
- c) Facilitar la información que el Instituto Valenciano de Finanzas en uso de sus competencias de control e inspección les solicite, en especial la referida al cumplimiento de la normativa en materia de transparencia de las operaciones financieras y protección de la clientela.

### **Disposición adicional cuarta.**

#### *Adaptación de estatutos y reglamentos.*

1. En el plazo máximo de 45 días naturales a contar desde la publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* del desarrollo reglamentario de esta ley, las cajas de ahorros con domicilio social en la Comunidad Valenciana deberán proceder a la adaptación de sus estatutos sociales y reglamentos del procedimiento regulador del sistema de designaciones y elecciones de los miembros de los órganos de gobierno.

2. Una vez aprobada la modificación de dichos textos por la Asamblea General, se elevará, en el plazo de 15 días naturales, al Instituto Valenciano de Finanzas, en solicitud de la preceptiva autorización administrativa.

### **Disposición transitoria primera.**

#### *Ajuste de los porcentajes de participación.*

En la primera renovación parcial que se inicie tras la entrada en vigor de esta ley, los representantes de cada uno de los grupos que integran los órganos de gobierno de las cajas deberán quedar determinados de tal forma que se ajusten a los nuevos porcentajes de participación establecidos en el artículo veinticuatro de la Ley 1/1990, permitiendo, al propio tiempo, la renovación parcial por mitades en todos los grupos en sucesivos procesos electorales. A tal efecto, se efectuará un sorteo para determinar qué consejeros verán acortado su mandato en dos años.

### **Disposición transitoria segunda.**

#### *Aplicación diferida de la ley.*

1. Sin perjuicio de lo dispuesto en la disposición final tercera de esta ley, las personas afectadas por la incompatibilidad establecida en la letra c) del artículo treinta y cuatro, así como por la limitación de mandatos determinada en

u de l'article vint, podran continuar exercint els càrrecs respectius fins a la conclusió del primer procés de renovació parcial que s'efectue després de l'entrada en vigor d'aquesta llei.

2. A l'efecte de la limitació de vuit anys de permanència en el càrrec, estableida en l'article vint, apartat u, d'aquesta llei, es tindrà en compte el temps en què, de forma ininterrompuda i immediatament anterior a l'entrada en vigor d'aquesta llei, cada conseller haja exercit el càrrec de membre d'un òrgan de govern en una mateixa Caixa o en altres integrades en ella mitjançant processos de fusió.

### Disposició transitòria tercera.

#### *Ajust de l'interval temporal entre processos.*

Per tal d'ajustar a dos anys el període que hi ha entre la realització dels successius processos de renovació parcial, i amb caràcter excepcional:

a) Els membres dels òrgans de govern de les caixes d'estalvis, que resultaren elegits o designats en els processos electorals realitzats durant 1993, veuran prorrogat el seu mandat fins a l'acabament del procés de renovació parcial que s'inicie una vegada conclosa l'adaptació d'estatuts i reglaments a què fa referència la disposició addicional quarta d'aquesta llei.

b) Els membres dels òrgans de govern de les caixes d'estalvis que resulten elegits o designats en el pròxim procés electoral, esmentat en la lletra anterior, veuran acurtat el seu mandat, de tal manera que cessaran en els càrrecs quan concloga el procés de renovació parcial que s'inicia en el mes de setembre de l'any 2001.

### Disposició derogatòria.

Són derogades totes les normes d'igual o inferior rang en allò que contradiquen o s'oposen al que disposa aquesta llei. En particular, i sense perjudici del que estableix la disposició addicional quarta, manquen d'eficàcia les clàusules estatutàries o reglamentàries de les caixes d'estalvis que s'oposen als preceptes d'aquesta llei, i és facultat l'Institut Valencià de Finances per a la resolució dels problemes que en aquest ordre s'hi pogueren manifestar.

### Disposició final primera.

#### *Text refós.*

1. S'autoriza el Govern Valencià perquè, en el termini màxim de tres mesos comptadors des de la publicació d'aquesta llei en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, elabore i aprove, mitjançant decret legislatiu, un text refós de la Llei sobre Caixes d'Estalvis, que integre aquesta llei amb la Llei 1/1990, de 22 de febrer, sobre Caixes d'Estalvis, i la Llei 2/1993, de 6 d'octubre, per la qual es modifica l'anterior.

2. Es facilita el Govern Valencià per a aclarir, regularitzar i harmonitzar els textos legals objecte de refosa.

el apartado uno del artículo veinte, podrán continuar desempeñando sus respectivos cargos hasta la conclusión del primer proceso de renovación parcial que se efectúe tras la entrada en vigor de esta ley.

2. A efectos de la limitación de ocho años de permanencia en el cargo, establecida en el artículo veinte, apartado uno, de la presente ley, se tendrá en cuenta el tiempo que, de forma ininterrumpida e inmediatamente anterior a la entrada en vigor de esta ley, cada consejero haya desempeñado el cargo de miembro de un órgano de gobierno en una misma Caja o en otras integradas en ella mediante procesos de fusión.

### Disposición transitoria tercera.

#### *Ajuste del intervalo temporal entre procesos.*

Con el fin de ajustar a dos años el período que medie entre la celebración de los sucesivos procesos de renovación parcial, y con carácter excepcional:

a) Los miembros de los órganos de gobierno de las cajas de ahorros, que resultaron elegidos o designados en los procesos electorales realizados durante 1993, verán prorrogado su mandato hasta la finalización del proceso de renovación parcial que se inicie una vez concluida la adaptación de estatutos y reglamentos a que se refiere la disposición adicional cuarta de la presente ley.

b) Los miembros de los órganos de gobierno de las cajas de ahorros que resulten elegidos o designados en el próximo proceso electoral, citado en la letra anterior, verán acortado su mandato, de tal modo que cesarán en sus cargos cuando concluya el proceso de renovación parcial que se inicie en el mes de septiembre del año 2001.

### Disposición derogatoria.

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango en lo que contradigan o se opongan a lo dispuesto en la presente ley. En particular, y sin perjuicio de lo establecido en la disposición adicional cuarta, carecen de eficacia cuantas cláusulas estatutarias o reglamentarias de las cajas de ahorros se opongan a los preceptos de esta ley, y se facilita al Instituto Valenciano de Finanzas para la resolución de los problemas que en este orden se pudieran manifestar.

### Disposición final primera.

#### *Texto refundido.*

1. Se autoriza al Gobierno Valenciano para que, en el plazo máximo de tres meses a contar desde la publicación de esta ley en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, elabore y apruebe, mediante decreto legislativo, un texto refundido de la Ley sobre Cajas de Ahorros, que integre la presente ley con la Ley 1/1990, de 22 de febrero, sobre Cajas de Ahorro, y la Ley 2/1993, de 6 de octubre, por la que se modifica la anterior.

2. Se facilita al Gobierno Valenciano para aclarar, regularizar y armonizar los textos legales objeto de refundición.

**Disposició final segona.**

*Habilitació per al desplegament reglamentari.*

S'autoritzà el Govern Valencià per a dictar les disposicions reglamentàries necessàries per a l'aplicació i el desplegament d'aquesta llei.

**Disposició final tercera.**

*Entrada en vigor.*

Aquesta llei entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

**B. PROPOSICIONS DE LLEI**

**Proposició de llei d'ordenació d'horaris comercials en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, presentada pel Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds (RE número 25.890). No presa en consideració.**

**PRESIDENCIA DE LES CORTS VALENCIANES**

El Ple de les Corts Valencianes, en sessió realisada el dia 23 d'abril de 1997 no va prendre en consideració la Proposició de llei d'ordenació d'horaris comercials en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, presentada pel Grup Parlamentari Esquerra Unida-Els Verds (RE numero 25.890, BOCV numero 127, pagina 17.374).

De conformitat en lo dispuesto en l'article 91.1 del RCV, s'ordena la publicació en el *Bulletí Oficial de les Corts Valencianes*.

Palau de les Corts Valencianes,  
València, 23 d'abril de 1997

El president,  
Hector Villalba i Chirivella

**E. PROPOSTES DE RESOLUCIÓ****4. Proposicions no de llei i altres proposicions.**

**Proposició no de llei sobre creació d'una comissió per tal de coordinar les activitats de l'any europeu contra el racisme, presentada pel diputat Manuel Rodríguez Maciá i quatre diputats més, del Grup Parlamentari Socialista (RE número 28.257).**

**PRESIDÈNCIA DE LES CORTS VALENCIANES**

La Taula de les Corts Valencianes, en la reunió del dia 22 d'abril de 1997, oïda la Junta de Síndics, ha acordat trametre la Proposició no de llei sobre creació d'una comissió per a coordinar les activitats de l'any europeu contra el racisme, presentada pel diputat Manuel Rodríguez Maciá i quatre diputats mes, del Grup Parlamentari Socialista (RE numero 28.257).

Per a donar compliment a lo que disponen els articles 91.1 i 155 punts 1 i 3 del RCV, s'ordena publicar en el *Bo-*

**Disposición final segunda.**

*Habilitación para el desarrollo reglamentario.*

Se autoriza al Gobierno Valenciano para dictar las disposiciones reglamentarias necesarias para la aplicación y desarrollo de la presente ley.

**Disposición final tercera.**

*Entrada en vigor.*

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

**B. PROPOSICIONES DE LEY**

**Proposición de ley de ordenación de horarios comerciales en el ámbito de la Comunidad Valenciana, presentada por el Grupo Parlamentario Esquerra Unida-Els Verds (R.E. n. 25.890). No toma en consideración.**

**PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS**

El Pleno de las Cortes Valencianas, en sesión celebrada el dia 23 de abril de 1997, no tomó en consideración la Proposición de ley de ordenación de horarios comerciales en el ámbito de la Comunidad Valenciana, presentada por el Grupo Parlamentario Esquerra Unida-Els Verds (R.E. n. 25.890, BOCV n. 127, P. 17.374).

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 91.1 del RCV, se ordena la publicación en el *Boletín Oficial de las Cortes Valencianas*.

Palau de les Corts Valencianes  
València, 23 de abril de 1997

El presidente,  
Héctor Villalba Chirivella

**E. PROPUESTAS DE RESOLUCIÓN****4. Proposiciones no de ley y otras proposiciones.**

**Proposición no de ley sobre creación de una comisión para coordinar las actividades del año europeo contra el racismo, presentada por el diputado Manuel Rodríguez Maciá y cuatro diputados más del Grupo Parlamentario Socialista (R.E. número 28.257).**

**PRESIDENCIA DE LAS CORTES VALENCIANAS**

La Mesa de las Cortes Valencianas, en su reunión celebrada el día 22 de abril de 1997, oída la Junta de Portavoces, ha acordado tramitar la Proposición no de ley sobre creación de una comisión para coordinar las actividades del año europeo contra el racismo, presentada por el diputado Manuel Rodríguez Maciá y cuatro diputados más del Grupo Parlamentario Socialista (R.E. número 28.257).

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 91.1 y 155 punto 1 y 3 del RCV, se ordena publicar en el